

Alphabet

Voici l'alphabet polonais :

Aa Aą Bb Cc Ćć Dd
 Ee Eę Ff Gg Hh Ii
 Jj Kk Ll Łł Mm Nn
 Ńń Oo Óó Pp Qq Rr
 Ss Śś Tt Uu Vv Ww
 Xx Yy Zz Źź Żż

L'alphabet polonais. Les lettres q, v et x sont utilisées pour les noms étrangers.

Majuscule	A	Ą	B	C	Ć	D	E	Ę	F	G	H	I	J	K	L	Ł	M	N	Ń	O	Ó	P	R	S	Ś	T	U	W	Y	Z	Ź	Ż
Minuscule	a	ą	b	c	ć	d	e	ę	f	g	h	i	j	k	l	ł	m	n	ń	o	ó	p	r	s	ś	t	u	w	y	z	ź	ż

L'alphabet polonais descend de l'alphabet latin auquel on a rajouté des signes diacritiques. Les lettres *q*, *v* et *x* sont utilisées pour retranscrire les mots étrangers.

Prononciation

La prononciation de certaines lettres est assez difficile.

Les voyelles *a*, *e*, *i*, *o*, *ó* et *u* sont toujours courtes tandis que les voyelles nasales *ą* et *ę* sont longues.

Écoutez l'alphabet lu en polonais :

0:00 MENU

Lettres simples

Lettre	Polonais Prononciation	IPA
a	Comme en français dans <i>mare</i> .	[a]
b	Comme en français dans <i>brouette</i> .	[b]
c	Comme en français dans <i>tsar</i> .	[ts]
d	Comme en français dans <i>droite</i> .	[d]
e	Comme en français dans <i>mais</i> .	[e]
f	Comme en français dans <i>froid</i> .	[f]
g	Comme en français dans <i>garer</i> .	[g]
i	Comme en français dans <i>iguane</i> .	[i]
j	Comme en français dans <i>maillot</i> .	[j]
k	Comme en français dans <i>képi</i> .	[k]
l	Comme en français dans <i>aller</i> .	[l]
m	Comme en français dans <i>mare</i> .	[m]
n	Comme en français dans <i>banane</i> .	[n]
o	Comme en français dans <i>sort</i> .	[ɔ]
p	Comme en français dans <i>apprendre</i> .	[p]
r	<i>r</i> roulé.	[r]
s	Comme en français dans <i>os</i> .	[s]
t	Comme en français dans <i>ton</i> .	[t]
u	Comme en français dans <i>hibou</i> .	[u]
w	Comme en français dans <i>vos</i> .	[v]
y	Se rapproche du <i>y</i> de <i>sorry</i> en anglais ; son entre le <i>i</i> et le <i>é</i> .	[ɨ]
z	Comme en français dans <i>zèbre</i> .	[z]

Lettres diacritées

Lettre

Polonais

Prononciation

IPA

ą	Comme en français dans <i>angle</i> .		[ɔ̃], [ɔ̃], [ɔ̃w̃], [ɔ̃ũ]
ę	Comme en français dans <i>main</i> .		[ɛ̃]
ć	Comme en anglais dans <i>cheese</i> (<i>Tchizzz</i> !).	3 / ɛg	[tɕ]
ł	Comme en français dans <i>watt</i> .		[w]
ń	Comme en français dans <i>vigne</i> ou en espagnol dans <i>niño</i> .	ɲ / ɲ	[ɲ]
ó	Comme en français dans <i>où</i> .		[u]
ś	Comme en français dans <i>chien</i> .	ʃ / ɕ	[ɕ]
ż	Comme en français dans <i>girafe</i> .	ʒ / ʒ	[ʒ]
ź	Comme en français dans <i>jeu</i> .	ʒ / ʒ	[ʒ]

Digrammes

Il y a de nombreux digrammes en polonais:

Lettre

Polonais
Prononciation

IPA

ch / h	Comme un <i>h</i> très aspiré (allemand <i>ach</i>).	ch > h	[x]
cz	Comme en français dans <i>atchoum</i> !.	ɕ	[tɕ]
dź	Comme en anglais dans <i>jeans</i> .	ʒ	[dʒ]
dż	Comme en français dans <i>djembé</i> .	ʒ	[dʒ]
rz/ż	Comme en français dans <i>Jean</i> (ou quelque fois [ʒ], notamment après <i>p</i> , <i>t</i> , <i>k</i> et en fin de mot).	ʒ / ʒ	[ʒ]
sz	Comme en français dans <i>faché</i> .	ʃ	[ɕ]

- Les digrammes *bi*, *gi*, *ki*, *mi* et *pi* se prononcent *bj*, *gj*, *kj*, *mj* et *pj*.
- Les digrammes *ci*, *dzi*, *ni*, *si* et *zi* se prononcent *ć*, *dź*, *ń*, *ś* et *ź*.

Changement de sons

si : ʃ / ɕ
zi : ʒ / ʒ

Accentuation

L'accentuation des mots en polonais presque tombe toujours sur l'avant-dernière syllabe:

- Warszawa (Varsovie) > War-**SZA**-wa [var.'ʂa.va]

Les mots en *-yka* sont accentués sur l'antépénultième syllabe:

- Matematyka (Mathématiques) > Ma-te-**MA**-ty-ka [ma.te.'ma.ti.ka]

Récupérée de « https://fr.wikibooks.org/w/index.php?title=Polonais/Prononciation_polonaise&oldid=580130 »

La dernière modification de cette page a été faite le 26 décembre 2017 à 15:45.

Les textes sont disponibles sous licence Creative Commons attribution partage à l'identique ; d'autres termes peuvent s'appliquer. Voyez les [termes d'utilisation](#) pour plus de détails.